

ANTIPASTI *STARTERS* VORPEISEN

MOZZARELLA DI BUFALA CAMPANA D.O.P, E POMDORINI SECCHI <i>BUFFALO "MOZZARELLA", SUNDRIED TOMATOES</i> BUFFEL MOZZARELLA AUS CAMPANIEN DOP UND GETROCKNETE HIRSCHTOMATEN G-H	€ 9,00
TONNO FRESCO MARINATO, SALSA TZATZIKI E ANANAS CONFIT <i>MARINATED FRESH TUNA, "TZATZIKI" SAUCE AND CONFIT TOMATOES</i> MARINIERTER THUNFISCH, TZAZIKISAUCE UND TOMATEN CONFIT D-G	€10,00
TARTARE DI OMBRINA CON PISTACCHI DI BRONTE, POMODORI SECCHI E CITRONETTE AL LIMONE <i>OMBRINA TARTARE WITH BRONTE'S PISTACHIO. SUNDRIED TOMATOES AND LEMON CITRONETTE</i> UMBERFISCH TARTAR MIT PISTAZIEN AUS BRONTE, GETROCKNETEN TOMATEN UND ZITRONEN -CITRONETTE D - H	€ 15,00
SELEZIONE DI FORMAGGI CON CONFETTURE MAISON E SFOGLIATA AL ROSMARINO <i>CHEESE SELECTION WITH CONFETTURE MAISON AND ROSEMARY BREAD</i> AUSWAHL VERSCHIEDENER KÄSESORTEN MIT KONFETTÜRE MAISON UND ROSMARINBROT G-A-N	€ 12,00
SELEZIONE DI SALUMI CON PANE CARASAU <i>SALUMI SELECTION WITH "CARASAU" CRISPBREAD</i> AUSWAHL VERSCHIEDENER AUFSCHNITTSORTEN MIT CARASAU BROT A	€ 11,00

Tutte le nostre proposte contengono una base di brodo vegetale (acqua, sedano, cipolle zucchine, alloro)

All our proposal contain a base of vegetable broth (water, carrots, onion, zucchini, bay)

Alle unsere Vorschläge enthalten Gemüsebrühe (Wasser, Karotten, Zwiebeln, Zucchini, Lobeer)

I

Nella preparazione dei nostri piatti possono essere presenti tracce di frumento, soia, uova e frutta a guscio.

In the preparation of our plates may be traces of: wheat, soy, eggs, nut

In der Vorbereitung unserer Speisen können sich Spuren von Mehl, Soja, Eiern und Nüssen befinden.

A-F-C-H

Tutti i piatti hanno delle guarnizioni (Germogli, fiori, misticanza)

All dishes has guarnish (sprouts, flowers, salad)

Alle Teller haben Verzierungen (Sprossen, Blüten und Salate)

eno-z

PRIMI PIATTI *FIRST COURSES* ERSTER GANG

GNOCCHI FATTI IN CASA CON BACCALA', PECORINO FRESCO DOP E POMODORINO CONFIT € 13,00
HOMEMADE DUMPLINGS WITH FRESH COD, GOAT CHEESE DOP AND TOMATOES CONFIT
HAUSGEMACHTE GNOCCHI MIT KABELJAU, FRISCHEN SCHAFSKÄSE DOP, UND CINFIT AUS KIRSCHTOMATEN
A-D-G

PAPPARDELLA AL RAGU' DI CERVO € 13,00
PAPPARDELLA HOMEMADE LONG PASTA AND DEER RAGU'
BREITE BANDNUDELN MIT HIRSCH RAGU'
C-I-G

TONNARELLI CACIO E PEPE € 11,00
"TONNARELLI" FRESH PASTA WITH "CACIO" CHEESE AND PEPPER
TONNARELLI NUDELN MIT "CACIO", GERIEBENER SCHAFSKÄSE UND PFEFFER
A-C-G

RISOTTO CON ZUCCA E FORMAGGIO ERBORINATO € 12,00
RICE WITH PUMPKIN AND BLUE CHEESE
KÜRBIS RISOTTO MIT BLAU KÄSE
A-G

MALTAGLIATI FATTI IN CASA, POMODORO E PROVOLA AFFUMICATA € 11,00
MALTAGLIATI FRESH PASTA WITH TOMATO AND SMOKED PROVOLA CHEESE
MALTAGLIATI HAUSGEMACHTE NUDELN MIT TOMATEN UND GERÄUCHERTEN PROVOLA KÄSE
A-C-G

PACCHERI ALL'AMATRICIANA € 12,00
PACCHERI PASTA WITH CRISPY BACON, TOMATOES SAUCE AND PEPPER
PACCHERI NUDELN MIT KROSSEN SPECKWÜRFELN, TOMATENSAUCE UND PFEFFER
A

Tutte le nostre proposte contengono una base di brodo vegetale (acqua, sedano, cipolle zucchine, alloro)
All our proposal contain a base of vegetable broth (water, carrots, onion, zucchini, bay)
Alle unsere Vorschläge enthalten Gemüsebrühe (Wasser, Karotten, Zwiebeln, Zucchini, Lobeer)

I

Nella preparazione dei nostri piatti possono essere presenti tracce di frumento, soia, uova e frutta a guscio.
In the preparation of our plates may be traces of: wheat, soy, eggs, nut
In der Vorbereitung unserer Speisen können sich Spuren von Mehl, Soja, Eiern und Nüssen befinden.

A-F-C-H

Tutti i piatti hanno delle guarnizioni (Germogli, fiori, misticanza)
All dishes has guarnish (sprouts, flowers, salad)
Alle Teller haben Verzierungen (Sprossen, Blüten und Salate)

eno-z

SECONDI PIATTI

MAIN DISHES

HAUPTGÄNGE

GALLETTO ALLA GRIGLIA CON PEPERONI SALTATI

GRILLED BABY ROOSTER WITH SWEET PEPPER SAUTEED

GEGRILLTES HAHNCHEN MIT GESCHMORTEN PAPRIKASCHOTEN

G

€ 16,00

FILETTO DI SCOTTONA, BRUNOISE DI PATATE E RIDUZIONE DI VINO ROSSO

SCOTTONA ITALIAN BEEF FILLET WITH BRUNOISE OF POTATOES AND REDUCTION OF RED WINE

SCOTTONA RINDERFILET MIT KARTOFFEL BRUNOISE UND ROTWEINREDUKTION

N

€ 19,00

ENO-Z CHEESEBURGER

Carne di manzo nazionale, pane al sesamo, pomodoro, lattuga, cheddar, cipolla rossa caramellata)

(beef, sesame bread, tomato, lettuce, cheddar, caramelized red onion)

Rindfleischburger, Sesambrot, Tomaten, Salat, Ceddar, karamellisierter roter Zwiebel

A-M-G

€ 14,00

FILETTO DI ORATA CON CIPOLLA DI TROPEA, UVETTA, PINOLI E CREMA DI PATATE

SEA BREAM WITH TROPEA ONION, RAISIN, PEANUT AND PATATOES CREAM

DORADENFILLET MIT ZWIEBELN AUS TROPEA, ROSIENEN, PINIENKERNEN UND KARTOFFELCREME

D-H

€ 17,00

TRANCIO DI OMBRINA CON CREMA DI MELANZANE E SPINACINO SALTATO

SLICE OF IMBRINA WITH AUBERGINE CREAM AND SAUTEED BABY SPINCAH

UMBERFISCH FILET MIT AUBERGINENCREME UND JUNGEN SPINAT

D

€ 17,00

SELEZIONE DI CROSTACEI SCOTTATI CON SUPREMA DI ARANCIA

SELECTION OF SEARED CRUSTACEANS WITH ORANGE SUPREME

AUSWAHL VON MEERESFRÜCHTEN BLANCHIERT MIT ORANGEN SUPREME

B

€ 24,00

Tutte le nostre proposte contengono una base di brodo vegetale (acqua, sedano, cipolle zucchine, alloro)

All our proposal contain a base of vegetable broth (water, carrots, onion, zucchini, bay)

Alle unsere Vorschläge enthalten Gemüsebrühe (Wasser, Karotten, Zwiebeln, Zucchini, Lobeer)

1

Nella preparazione dei nostri piatti possono essere presenti tracce di frumento, soia, uova e frutta a guscio.

In the preparation of our plates may be traces of: wheat, soy, eggs, nut

In der Vorbereitung unserer Speisen können sich Spuren von Mehl, Soja, Eiern und Nüssen befinden.

A-F-C-H

Tutti i piatti hanno delle guarnizioni (Germogli, fiori, misticanza)

All dishes has garnish (sprouts, flowers, salad)

Alle Teller haben Verzierungen (Sprossen, Blüten und Salate)

eno-z

CONTORNI

SIDE DISHES

BEILAGEN

VERDURE ALL'AGRO <i>BOILED VEGETABLES IN LEMON JUICE DRESSING</i> GEKOCHTES GEMÜSE MIT ZITRONEN DRESSING	€ 5,00
VERDURE RIPASSATE <i>STIR FRIED VEGETABLES</i> GEMÜSE IN ÖL ANGEDÜNSTET	€ 5,00
PATATE RUSTICHE <i>ROASTED POTATOES</i> BRATKARTOFFELN	€ 5,00

INSALATE

SALADS

SALATE

MISTA <i>MIX OF GREENS AND VEGETABLES</i> GEMISCHT GRÜNER SALAT UND GEMÜSE	€ 8,00
GRECA (insalata verde, cetrioli, feta, olive, pomodori) <i>GREEK SALAD - (green salad, cucumber, feta cheese, olives and tomatoes)</i> GRIECHEN SALAT (grüner Salat, Gurke, Feta Käse, Oliven und Tomaten) G	€ 9,00
INSALATA VERDE CON POLLO GRILL, PATATE E SESAMO NERO <i>GREEN SALAD WITH CRISPY CHICKEN, POTATOES AND SESAME SEEDS</i> GRÜNER SALAT MIT HÄHNCHEN VOM GRILL, KARTOFFEL UND SCHWARZEM SESAM I	€ 9,00
CAESAR (insalata verde, pane tostato, scaglie di Grana Padano, prosciutto crudo croccante, pollo grigliato) <i>CAESAR (green salad, roast bread, Grana Padano parmesan, crispy ham, chicken grilled)</i> CAESAR (grüner Salat, Toastbrot, Padano Käse Parmesan, krosser Schinken, gegrilltes Huhn) A-G-M-F-C	€ 9,00
RUGHETTA, TONNO MARINATO E POMODORI <i>ARUGULA SALAD, MARINATED TUNA AND TOMATOES</i> RUCCOLA SALAT MIT MARINIERTEN THUNFISCH UND TOMATEN D	€ 9,00

Tutte le nostre proposte contengono una base di brodo vegetale (acqua, sedano, cipolle zucchine, alloro)

All our proposal contain a base of vegetable broth (water, carrots, onion, zucchini, bay)

Alle unsere Vorschläge enthalten Gemüsebrühe (Wasser, Karotten, Zwiebeln, Zucchini, Lobeer)

I

Nella preparazione dei nostri piatti possono essere presenti tracce di frumento, soia, uova e frutta a guscio.

In the preparation of our plates may be traces of: wheat, soy, eggs, nut

In der Vorbereitung unserer Speisen können sich Spuren von Mehl, Soja, Eiern und Nüssen befinden.

A-F-C-H

Tutti i piatti hanno delle guarnizioni (Germogli, fiori, misticanza)

All dishes has guarnish (sprouts, flowers, salad)

Alle Teller haben Verzierung (Sprossen, Blüten und Salate)

eno-z

DOLCI *DESSERTS* NACHTISCH

TIRAMISU' CLASSICO € 7,00
TRADITIONAL TIRAMISU'
TRADITIONELLES TIRAMISU
C-F-G

SBRICCIOLATA DI PASTA SFOGLIA CON CREMA CHANTILLY E GANACHE AL PISTACCHIO € 8,00
ACRUMBLED PASTRY WITH CHANTILLY CREAM AND PISTACHIOS GANACHE
BLATTERTEIG KUCHEN MIT CHANTILLY CREME UND PISTAZIEN
A-C-E-F-G

CHEESECAKE CON COMPOSTA DI FRAGOLE € 8,00
CHEESECAKE WITH STRAWBERRY COMPOTE
KÄSEKUCHEN MIT ERDBEERKOMPOT
C-F-G

SPUGNA AL CACAO CON GELATO VANIGLIA E FRAGOLE CARAMMELLATE € 7,00
SPONGE CHOCOLATE CAKE WITH VANILLA ICE CREAM AND CARAMELIZED STRAWBERRY
GEBACKENER APFEL MIT KAKAO ,VANILLEEIS UND KAREMELLISIERTER ERDBEEREN
C-F-G-H

GELATO	<i>ICECREAM</i>	EIS		€ 7,00
Cioccolato	<i>Chocholate</i>	Schokolade	A-C-F-G-H	
Pistacchio	<i>Pistacio</i>	Pistazie	A-C-F-G-H	
Nocciola	<i>Hazelnut</i>	Haselnuss	A-C-F-G-H	
Vaniglia	<i>Vanilla</i>	Vanille	A-C-F-G-H	
Limone	<i>Lemon</i>	Zitrone	A-C-F-G-H	

FRUTTA *FRUIT* FRÜCHTE

TAGLIATA DI FRUTTA DI STAGIONE € 10,00
SELECTION OF SEASONAL FRUITS
AUSWAHL FRÜCHTE DER JAHRESZEIT

FRAGOLE € 8,00
STRAWBERRIES
ERDBEEREN

ANANAS € 8,00
PINEAPPLE
ANANAS

La nostra frutta può essere servita con gelato o con crema al mascarpone o con panna montata. Extra di € 3,00
Fruit can be served with ice cream, or "mascarpone" cream, or whipped cream. Extra € 3,00
Unsere Früchte können mit Eiscreme oder Mascarpone Creme oder Schlagsahne serviert werden. Extra 3,00 Euro
A-C-F-G-H

eno-z

DAL NOSTRO FORNO *FROM OUR BAKERY* *AUS UNSRER BÄCKEREI*

FOCACCIA AL ROSMARINO (pizza bianca al rosmarino) <i>SIMPLE WHITE PIZZA WITH ROSEMARY</i> FOCACCIA MIT ROSMARIN (Einfaches weißes Pizzabrot mit Rosmarin) A-C-G	€ 4,00
PIZZA MARGHERITA (mozzarella "fior di latte", salsa pomodoro) <i>PIZZA WITH TOMATO SOUCE AND "FIOR DI LATTE" MOZZARELLA CHEESE</i> PIZZA MIT TOMATENSAUCE UND "FIOR DI LATTE" MOZZARELLA A-G	€ 8,00
PIZZA DIAVOLA <i>PIZZA WITH TOMATO SOUCE, "FIOR DI LATTE" MOZZARELLA CHEESE AND SPICY SALAMI</i> PIZZA MIT TOMATENSAUCE, "FIOR DI LATTE" MOZZARELLA KÄSE UND PIKANTER SALAMI A-G	€ 10,00
PIZZA MARINARA (salsa pomodoro, origano, aglio) <i>PIZZA WITH TOMATO SOUCE, OREGANO AND GARLIC</i> PIZZA MIT TOMATENSAUCE ,ORIGANO UND KNOBLAUCH A-G	€ 7,00
PIZZA MARGHERITA CON SPECK <i>PIZZA WITH TOMATO SOUCE, "FIOR DI LATTE" MOZZARELLA CHEESE AND SPECK</i> PIZZA MIT TOMATENSAUCE, "FIOR DI LATTE" MOZZARELLA KÄSE UND SPECK A-G	€ 10,00
PIZZA MARGHERITA CON GUANCIALE CROCCANTE E PECORINO ROMANO D.O.P. <i>PIZZA WITH TOMATO SOUCE, "FIOR DI LATTE" MOZZARELLA, CRISPY BACON AND "PECORINO ROMANO" CHEESE</i> PIZZA MIT TOMATENSAUCE, "FIOR DI LATTE" MOZZARELLA ,KROSSER SPECK UND PECORINO ROMANO KÄSE A-G	€ 10,00
PIZZA BUFALA E POMODORI DATTERINO <i>PIZZA WITH BUFFALO MOZZARELLA AND TOMATOES</i> PIZZA MIT BUFALA MOZZARELLA UND DATTELTOMATEN A-G	€ 12,00
FOCACCIONE PROSCIUTTO CRUDO, RUGHETTA E GRANA PADANO <i>SIMPLE WHITE PIZZA WITH RAW HAM, ARUGULA, "GRANA PADANO" PARMESAN</i> EINFACHES WEIßES PIZZABROT MIT ROHEM SCHINKEN ,RUCOLASALAT UND GRANA PADANO PARMESAN KÄSE A-C-G	€ 12,00
FOCACCIONE RUGHETTA, BUFALA E POMODORI DATTERINO <i>SIMPLE WHITE PIZZA, BUFFALO MOZZARELLA CHEESE AND "DATTERINO" TOMATOES</i> EINFACHES WEIßES PIZZABROT ,BUFALA MOZZARELLA KÄSE UND DATTELTOMATEN A-C-G	€ 12,00
CALZONE RIPIENO CON PROSCIUTTO COTTO, EMMENTALER E MOZZARELLA <i>ROLL PIZZA STUFFED WITH HAM, "EMMENTALER" AND "MOZZARELLA" CHEESE</i> GEFÜLLTE PIZZA MIT GEKOCHTEN SCHINKEN, EMMENTALER UND MOZZARELLA KÄSE A-C-G	€ 10,00

Piatto assortito dei nostri pani € 3,00 cad.

Homemade bread basket selection € 3,00 eac

Brotkorb mit hausgemachter Auswahl Brot Euro 3,00 jeder

Nella preparazione dei nostri piatti possono essere presenti tracce di frumento, soia, uova e frutta a guscio.

In the preparation of our plates may be traces of: wheat, soy, eggs, nut

In der Zubereitung unserer Speisen können sich Spuren von Mehl, Soja, Eiern und Nüssen befinden

A-F-C-H-G-I-E

eno-z

LEGENDA DELLE SOSTANZE E PRODOTTI CHE PROVOCANO ALLERGIE O INTOLLERANZE
LEGEND OF SUBSTANCES AND PRODUCTS CAUSING ALLERGIES OR INTOLERANCE
ANHANG DER SUBSTANZEN DIE ALLERGIEN UND INTOLLERANZEN HERVORRUFEN KÖNNEN

Nella tabella sottostante sono riportate le sostanze / prodotti che provocano allergie / intolleranze indicate nel regolamento UE n° 1169/2011 che possono essere utilizzate nella preparazione dei nostri piatti

In the table below are reported the substances / products are reported causing allergies / intolerances indicated in the EU Regulation No. 1169/2011 that may be used in the preparation of our dishes

In der nachfolgenden Tabelle sind die Inhaltsstoffe aufgeführt, welche Allergie und Intolleranzen nachweisen können, nach der EU Regelung Nr. 1169/2011, diese können sich vielleicht auch in der Herstellung unseres Essen befinden.

- A - CEREALI CONTENENTI GLUTINE, OVVERO: GRANO, SEGALE, ORZO, AVENA, FARRO, KAMUT O I LORO CEPPI IBRIDATI E PRODOTTI DERIVATI**
CEREALS CONTAINING GLUTEN I.E. WHEAT, RYE, BARLEY, OAT, EMMER, KAMUT, THEIR DERIVATE STRAINS AND BY-PRODUCTS
GETREIDE, WELCHES GLUTEN ENTHÄLT, WIE ZU BEISPIEL, WEIZEN, ROGGEN, HIRSE, HAFER, GERSTE, KAMUT, ODER UND ANDERE GETREIDEPRODUKTE
- B - CROSTACEI E PRODOTTI A BASE DI CROSTACEI**
CRUSTACEAN AND PRODUCTS BASED ON SHELLFISH - MEERESFRÜCHTE UND PRODUKTE AUF BASIS VON MEERESFRÜCHTEN
- C - UOVA E PRODOTTI A BASE DI UOVA**
EGGS AND PRODUCT BASED ON EGGS - EIER ODER ANDERE PRODUKTE AUF DER BASIS VON EIERN
- D - PESCE E PRODOTTI A BASE DI PESCE**
FISH AND PRODUCT BASED ON FISH - FISCH E UND PRODUKTE AUF BASIS VON FISCH
- E - ARACHIDI E PRODOTTI A BASE DI ARACHIDI**
PEANUT AND PRODUCT BASED ON PEANUT - ERDNÜSSE UND PRODUKTE AUF BASIS VON ERDNÜSSEN
- F - SOIA E PRODOTTI A BASE DI SOIA**
SOY AND SOY BASED PRODUCT - SOJA UND PRODUKTE AUF BASIS VON SOJA
- G - LATTE E PRODOTTI A BASE DI LATTE (INCLUSO IL LATTOSIO)**
MILK AND DAIRY PRODUCTS (INCLUDING LACTOSE - MILCH UND PRODUKTE AUF MILCHBASIS SOWIE LAKTOSEPRODUKTE
- H - FRUTTA A GUSCIO, VALE A DIRE: MANDORLE (AMYGDALUS COMMUNIS L.), NOCCIOLE (CORYLUS AVELLANA), NOCI (JUGLANS REGIA), NOCI DI ACAGIÙ (ANACARDIUM OCCIDENTALE), NOCI DI PECAN [CARYA ILLINOINENSIS (WANGENH.) K. KOCH], NOCI DEL BRASILE, PISTACCHI (PISTACIA VERA), NOCI MACADAMIA O NOCI DEL QUEENSLAND MACADAMIA TERNIFOLIA), E I LORO PRODOTTI, TRANNE PER LA FRUTTA A GUSCIO UTILIZZATA PER LA FABBRICAZIONE DI DISTILLATI ALCOLICI, INCLUSO L'ALCOL ETILICO DI ORIGINE AGRICOLA**
FRUIT IN SHELL, I.E., ALMONDS (AMYGDALUS COMMUNIS L.), HAZELNUT (CORYLUS AVELLANA), WALNUT (JUGLANS REGIA), ACAGIU' WALNUT (ANACARDIUM OCCIDENTALE), PECAN WALNUT, [CARYA ILLINOINENSIS (WANGENH.) K. KOCH], BRASIL WALNUT, PISTACIOS (PISTACIA VERA), WALNUT
Früchte in Schale was bedeutet: Mandeln, Haselnüsse, Walnüsse, Anacardi, Pecannuts, Brasiliannuts, Pistazien, oder Nüsse aus Queensland Macadamia Ternifolia. Alle diese Produkte, außer den Früchten mit Schale, welche für die Distillation von Alkoholika, inklusive vom Alkohol etilico gebraucht werden.
- I - SEDANO E PRODOTTI A BASE DI SEDANO**
CELERY AND PRODUCT BASED - SELLERIE UND PRODUKTE IN BASIS VON SELLERIE
- L - SENAPE E PRODOTTI A BASE DI SENAPE**
MUSTARD AND MUSTARD BASED PRODUCTS - SENF UND PRODUKTE IN BASIS VON SENF
- M - SEMI DI SESAMO E PRODOTTI A BASE DI SEMI DI SESAMO**
SESAME SEEDS AND PRODUCT BASED ON SESAME SEEDS - SESAM SAMEN UND PRODUKTE IN BASIS VON SESAMSAMEN
- N - ANIDRIDE SOLFOROSA E SOLFITI IN CONCENTRAZIONE SUPERIORI A 10 MG/KG O 10 MG/LITRO IN TERMINI DI SO2 TOTALE DA CALCOLARSI PER I PRODOTTI COSÌ COME PROPOSTI PRONTI AL CONSUMO O RICOSTITUITI CONFORMEMENTE ALLE ISTRUZIONI DEI FABBRICANTI**
SULPHUR DIOXIDE AND SULPHITES CONCENTRATION IN EXCESS OF 10 MG / KG OR 10 MG / LITRE IN TERMS TOTAL TO BE CALCULATED SO2 FOR PRODUCTS OFFERED AS READY FOR CONSUMPTION OR RECONSTITUTED IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS OF MANUFACTURERS
SULFUR DIOXID UND SULFUR KONZENTRATE ÜBER 10mg /kg oder 10 mg/lit in Bezug auf SO2 total wird für Produkte kalkuliert, so wie sie zum Verzehr rekonstitutionsgemäß und konform nach den Gebrauchsanweisungen des Herstellers angeboten werden.
- O - LUPINI E PRODOTTI A BASE DI LUPINI**
LUPINI AND LUPINI BASED PRODUCT - LUPINI UND PRODUKTE IN BASIS VON LUPINI
- P - MOLLUSCHI E PRODOTTI A BASE DI MOLLUSCHI**
MOLLUSKS AND PRODUCT BASED ON MOLLUSKS
WEICHTIERE, MUSCHELN IN BASIS VON WEICHTIEREN UND MUSCHELN

eno-z

eno-z

eno-z